

**DECIZIA CONSILIULUI  
din 1 februarie 2003**

**de stabilire a orientărilor financiare multianuale pentru gestionarea activelor Comunității Europene a  
Cărbunelui și Oțelului (CECO) în lichidare și, după încheierea lichidării, a activelor Fondului de cercetare  
pentru cărbune și oțel**

(2003/77/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Protocolul anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene privind consecințele financiare ale expirării Tratatului CECO și privind Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel,

având în vedere Decizia 2003/76/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene, privind consecințele financiare ale expirării Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) și privind Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel <sup>(1)</sup>, în special articolul 2 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei <sup>(2)</sup>,

având în vedere avizul Parlamentului European <sup>(3)</sup>,

întrucât:

- (1) În sensul Protocolului anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene privind consecințele financiare ale expirării Tratatului CECO și privind Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel, Comisia gestionează activele CECO în lichidare și, după încheierea lichidării, activele Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel.
- (2) Gestionarea acestor active trebuie să vizeze cea mai mare rentabilitate posibilă în condiții de siguranță.
- (3) Întregul capital al activelor Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel, rezultate din lichidare, ar trebui menținut intact.
- (4) Gestionarea activelor transferate ar trebui să țină seama de experiența câștigată în efectuarea de operațiuni financiare de Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului și orientările financiare multianuale pentru gestionarea activelor CECO și, după încheierea lichidării, a activelor Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel ar trebui, în consecință, să se bazeze pe această experiență,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Orientările financiare multianuale pentru gestionarea activelor CECO și, după încheierea lichidării, a activelor Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel (denumite în continuare „orientări”) sunt prevăzute în anexă.

*Articolul 2*

Orientările se revizuiesc sau se suplimentează, dacă este cazul, din cinci în cinci ani, prima perioadă încheindu-se la 31 decembrie 2007. În acest scop și cel mai târziu în primele șase luni ale ultimului an din fiecare perioadă de cinci ani, Comisia reevaluează funcționarea și eficiența orientărilor și propune modificările necesare.

În cazul în care consideră necesar, Comisia poate efectua reevaluarea și poate prezenta propuneri Consiliului pentru modificările corespunzătoare înainte de expirarea perioadei de cinci ani.

*Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezenta decizie se aplică de la 24 iulie 2002.

*Articolul 4*

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 1 februarie 2003

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

G. PAPANDREOU

<sup>(1)</sup> JO L 29, 5.2.2003, p. 22.

<sup>(2)</sup> JO C 180, 26.6.2001, p. 10.

<sup>(3)</sup> JO C 177, 25.7.2002, p. 28.

## ANEXĂ

**ORIENTĂRI PENTRU GESTIONAREA ACTIVELOR CECO ÎN LICHIDARE ȘI, DUPĂ ÎNCHEIEREA LICHIDĂRII, A ACTIVELOR FONDULUI DE CERCETARE PENTRU CĂRBUNE ȘI OȚEL**

## 1. UTILIZAREA FONDURILOR

- (a) Activele CECO în lichidare, inclusiv portofoliul de împrumuturi și investițiile sale, se folosesc după cum este necesar pentru a îndeplini obligațiile restante ale CECO, în ceea ce privește împrumuturile în curs, angajamentele sale care rezultă din bugetele de funcționare anterioare și orice alte obligații.
- (b) În măsura în care activele CECO în lichidare nu sunt necesare pentru a îndeplini obligațiile menționate la litera (a), acestea se investesc pentru a produce venit, utilizat la finanțarea continuării cercetării în sectoarele legate de industria cărbunelui și a oțelului.
- (c) Activele Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel se investesc pentru a produce venit utilizat la finanțarea continuării cercetării în sectoarele legate de industria cărbunelui și a oțelului.

## 2. ALOCAREA ACTIVELOR

În conformitate cu punctul 1, Comisia va aloca activele între următoarele trei categorii:

- (a) rezervele necesare furnizării unei garanții pentru creditorii CECO că toate împrumuturile în curs și dobânda la acestea se vor plăti integral la scadență, permițând astfel emitentului să mențină un rating „AAA” sau echivalent.
- (b) fondurile necesare pentru a garanta plata tuturor sumelor angajate în mod legal conform bugetului operațional al CECO înainte de sfârșitul Tratatului CECO.
- (c) în măsura în care respectivele fonduri nu mai sunt necesare pentru scopurile menționate anterior (fie, datorită rambursării împrumuturilor sau plății dobânzii fără a recurge la rezerve fie, eventuala anulare a obligațiilor bugetare) respectivele fonduri se vor aloca la categoriile de investiții.

## 3. CATEGORII DE INVESTIȚII

Activele prevăzute la punctul 2 se vor investi astfel încât să se asigure disponibilitatea fondurilor așa cum și când este nevoie, generând cea mai mare rentabilitate posibilă în același timp și asigurând un grad de securitate și stabilitate înalt pe termen lung.

- (a) Pentru a atinge aceste obiective, se permit numai investiții în următoarele categorii de active:
  - (i) depozite la termen la bănci autorizate;
  - (ii) instrumente de piață financiară, cu o scadență financiară de mai puțin de un an, emise de bănci autorizate sau de alte categorii de emitenți autorizați;
  - (iii) emisiuni de obligațiuni cu rată fixă sau flotantă, cu o durată nu mai mare de 10 ani, cu condiția ca ele să fie emise de oricare categorie de emitenți autorizați.
  - (iv) participare în fonduri autorizate de investiții colective autorizate, cu condiția ca respectivele investiții să fie limitate la fonduri al căror scop este să reflecte performanța unui indice financiar și numai pentru investiții menționate la punctul 2(c).
- (b) Comisia poate folosi și următoarele operații cu privire la categoriile de active prevăzute la punctul (a):
  - (i) Tranzacții repo/reverse repo, dacă omologii sunt autorizați să efectueze respectivele tranzacții și dacă:
    - garanțiile deținute conform respectivelor contracte nu pot fi revândute unor părți altele decât omologul contractant înainte de termenul contractual și
    - Comisia rămâne pe poziția de a răscumpăra garanțiile care au putut fi vândute la termenul contractual;
  - (ii) operații de împrumut de obligații, dar numai în condițiile și procedurile stabilite de sisteme recunoscute de compensații cum ar fi Clearstream sau Euroclear sau de către instituții financiare importante specializate în acest tip de operații, sub rezerva normelor de prudență considerate echivalente cu normele comunitare.
- (c) Omologii „autorizați”, în sensul prezentelor orientări, sunt aleși de către Comisie conform normelor administrative și procedurilor prevăzute la punctul 7.

#### 4. PLAFOANE DE INVESTIȚII

- (a) Investițiile se limitează la următoarele sume:
- (i) pentru obligațiile emise sau garantate de statele membre sau instituțiile Uniunii, 250 de milioane euro pe stat membru sau instituție;
  - (ii) pentru obligațiile emise sau garantate de alți împrumutători suverani sau supranaționali, cu un rating a creditului nu mai mic de „AA” sau echivalent, 100 de milioane euro pe emitent sau garant;
  - (iii) depozite cu și/sau instrumente de datorie/creanțe ale unei bănci autorizate, cea mai mică sumă dintre fie 100 de milioane euro pe bancă sau 5 % din fondurile proprii ale băncii;
  - (iv) pentru obligațiunile emitenților corporativi cu un rating al creditului nu mai mic de „AAA” sau echivalent, 50 de milioane euro pe emitent;
  - (v) pentru obligațiunile emitenților corporativi cu un rating al creditului nu mai mic de „AA” sau echivalent, 25 de milioane euro pe emitent;
  - (vi) pentru dețineri de fonduri colective de investiții cu un rating al creditului nu mai mic de „AA” sau echivalent, 25 de milioane euro pe fiecare asemenea instrument;
- (b) Investiția într-o singură emisiune de obligații, sub rezerva limitelor prevăzute la punctul (a), nu trebuie să depășească 20 % din suma totală a unei asemenea emisiuni.
- (c) Investiția într-un singur omolog, sub rezerva limitelor prevăzute la punctul (a) și cumulate între instrumente acolo unde este cazul, nu trebuie să depășească 20 % din activele totale
- (d) Ratingurile prevăzute în aceste orientări trebuie să fie cele aplicate de cel puțin o agenție internațională majoră de rating al creditului, conform recunoașterii generale.

#### 5. TRANSFERUL LA BUGETUL UNIUNII EUROPENE

Venitul net va fi angajat în bugetul general al Uniunii Europene ca venit dedicat și va fi transferat din CECO în lichidare și, după încheierea lichidării, din activele Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel în cazul în care este necesar să se îndeplinească obligațiile liniei bugetare destinate programelor de cercetare pentru sectoare în legătură cu industria cărbunelui și oțelului.

#### 6. CONTABILITATEA

Gestionarea fondurilor se contabilizează în contul anual de profituri și pierderi și bilanțul anual pregătit pentru CECO în lichidare și, după încheierea lichidării, pentru activele Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel. Acestea se bazează pe principii general acceptate în contabilitate, similare celor prevăzute pentru CECO și, în special cea de-a patra Directivă 78/660/CEE a Consiliului din 25 iulie 1978 privind conturile anuale ale anumitor tipuri de companii <sup>(1)</sup> și Directiva 86/635/CEE a Consiliului din 8 decembrie 1986 privind conturile anuale și conturile consolidate ale băncilor și altor instituții financiare <sup>(2)</sup>. Conturile vor fi aprobate de Comisie și verificate de Curtea de Conturi. Comisia angajează firme externe pentru a efectua auditul anual al conturilor sale.

#### 7. PROCEDURI DE GESTIONARE

Comisia efectuează, în legătură cu CECO în lichidare și, după încheierea lichidării, cu activele Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel, operațiile menționate anterior în conformitate cu prezentele orientări și conform reglementărilor și procedurilor sale interne în vigoare pentru CECO în momentul desființării sale sau după modificările ulterioare.

Un raport detaliat privind gestionarea operațiilor efectuate conform prezentelor orientări se elaborează la fiecare trei luni și se trimite statelor membre.

<sup>(1)</sup> JO L 222, 14.8.1978, p. 11, directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2001/65/CE (JO L 283, 27.10.2001, p. 28).

<sup>(2)</sup> JO L 372, 31.12.1986, p. 1, directivă astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2001/65/CE.